

彼岸的奮鬥

葉純甫：醫二屆。F.A.A.P.（美國小兒科學院院士）

你好，謝謝你七月四日
的信，知悉你們爲了北醫的學子，
北醫的將來，默默的作出許多貢
獻，作學長的我，很感到慚愧，對
於學校亦比較少關心，亦忽略了
學校的事。謝謝你們的誇獎，學
校全是無止境的，同時各人有各
的興趣，本人只隨著自己的興趣，
一些合於自己性格的一些份內事而
在，在臺灣特別台北醫學院內，許許
多多兢兢業業的人，如林守田院長等
更是另人敬佩。

黃校友所提上次寄來的信，我沒
收到。很奇怪，北美同學錄的地址
錯了。本人四年來的地址都是
紐約，希望你收到此信時，不會超
過報的日期，本人來美國已超過十
年，有時寫英文比中文，錯別字少，
sentences 有不通順的地方請你們不
吝指教之。不勝感激。將來如果你
寫英文的論文、有須要本人 Revi-
ew 時，本人必盡力而爲。

弟不知道應該寫些什麼東西，始
末動朋友，特別在校同學。必竟，
個人事都變了許多，台灣的社會環
境價值觀念與十年前皆不相同了，
就滿所要談的，只限於有立志作學
、教育工作的，或者一些作學問的
談，以及一些個人的經驗。

北醫畢業生，一向都是很可憐的
，畢業之後，一向都靠自己碰運氣，
對於北醫畢業生而言，作學術工作的
機會，在美國反而比在自己的國內好
。It is a shame! 嚴格的說起來，
台灣除了台大醫院師資及 system 比
較均勻外，很少有一家醫院真正有一
套完整訓練 Resident 的 Program。
私人大醫院，目標不同，對 training
resident 不老實，只是找一些年青醫
生作 labor 而已，這一點與美國一些
私人大醫院相同。不過，在美國，一些
私人大醫院 Practice 的醫生，本身醫學
知識很高的，許多是大學教授以後，
才到私人大醫院作 Practice 的。在台
灣，這種情形是很少見的，台北醫學
院聯考進入的學生，素質都很高，但
是畢業之後，似乎與他校畢業之同學
，成就一樣，沒有太大的特殊不同，
學校院方、董事方面，應該多多的反
省。教育部更應該反省，是否 Waste
人才了。

興趣與性格之適合，大概是走學
術工作最基本的要求，作學術的工作
是一生的 career，不能今天爲了名
望作 academic，明天就不作了，因
此興趣是非常重要的。性格上比較理
想化的人，比較喜歡追求事物的真理
，想像力比較豐富的人，都比較喜歡
作學術工作。如果有此基本上的二點
，加上 above average 的 intelli-
gence 及克苦的精神，作起學術來，

都會有一些 reward 的。弟很鼓勵北
醫的同學，在年青時作一些 academic
work (臨床醫學或基礎醫學)，年
歲大了以後，才從事教育或行政的工
作，比較適宜。

身在異鄉為異客

在美國地方，有心從事 academic
work，找老板是非常重要的，最好
有一位正向上爬，日正當中，或者，
一二年內 expected 日正當中的老板
最重要了。同時，應該知道，醫學的
範圍非常非常廣大，同時醫學亦是經
驗之果實。因此，千萬不要以為，自
己很聰明，能獨當一面，醫學與其他
行業一樣，年青的時候，是要人家幫
忙的，作學問亦是如此，這與人的聰
明才智沒有什麼大的關係，當有一天
，你能夠獨當一面時，才遠走高飛，
還來得及的。

在美國地方，常常會遇到受美國
醫生看不起的事情，特別是在大學醫
院裡。這種事情，在陌生的地方與醫
院常會發生。美國一般水準的醫學院
，教學、師資、設備都比國內任何醫
學院好，加上言語之隔別，常常被誤
會，被看不起。不過，時間會改變一
切，只要你作得比他們好，還一樣被
Respect 的，由台灣來的醫生，雖然
講話比較差，但是寫論文、研究，常
常比美國人好，在芝加哥地方，有幾
位台灣醫生，研究工作比美國人好，

還是很受尊敬的，總之，首先要先克服被看不起的心裡。

弟在學生時代，對婦產科及小兒科都有興趣，特別是婦產科之生理，當時的徐千田院長及以後的黃金江院長的教學，感受很多，至今難忘。弟選擇新生兒科，實際上是包括小兒科及產科的新生兒科的正式名稱為 Neonatal and Perinatal Medicine，此科掌握人生之開始，有時一生的好壞都決定於一時。在我們一生中，死亡率最高的時候，即是剛出生前及剛出生後，如果 handle 不好，即影響一生，新生兒科在社會福利愈好，文明愈愈好的國家最進步了，如瑞士、北歐等國家的 Neonatal care 是世界第一流的。有的人認為，世界人口那麼多，不應該再去救一些早產兒，特別在台灣地方，這種都是外行人的看法，事實上，Neonatal and Perinatal Medicine 最根本的目標，就是在保護及改進新生兒，防止早產兒所帶來的 complication，也就是有優生的意思，可改良人類的品質，新生兒科近十年來，進步最快，研究的領域最廣，許許多多過去不了解的病變，愈來愈清楚，十年來對 RDS 之研究，近年來對 Intracranial hemorrhage, Retinopathy of Prematurity, 以及 Nutrition 方面之研究，幾乎每個月都有新的 idea。

作 academic 的工作，有二件事令人很 excite，其一就是論文的發表會，其二就是寫論文本身，論文發表

會，有點像打擂台，各路的老師兄弟都聚在一起，互不相讓，講話一不小心，就會被鬥，所謂來者不善，善者不來。寫論文本身，如果 idea 多又專心，寫起來行云流水，很是舒服，特別是一個很好的 project，實驗結果 perfect，Data 又完整，寫起來就如吃人參果一樣，非常 enjoy，特別 idea 多，靈感到時論文一張一張出來，有點像連續劇。當然最好的研究，是要有事先的嚴格準備，design, try and error，然後才進入狀況，然後還須要 Persistent effort, Periodical evaluation，最後再 analysis, discussion，然後才動筆，因此一個很好的 Project，從開始到完成約須 1—2 年的時候，等 paper publish 出來，大概又是一年的事了，Textbook 出來的大約小學 4—5 年了，因此作為一個研究的人，時時要參加別人的 Research meeting 互相討論，就是這個道理，否則就落後了。

在美國作 academic 的工作，生

活比較 simple，地位亦是被特定的，在同業之間，受很高的 Respect，美國亦有政治掛帥，但在純粹學術上，政治掛帥比較少，沒有別的國家那麼厲害，那麼徹底，這亦就是美國的學術能夠日新月異，領導世界的主因，因為唯有內行人領導內行人，才有競爭才有進步。

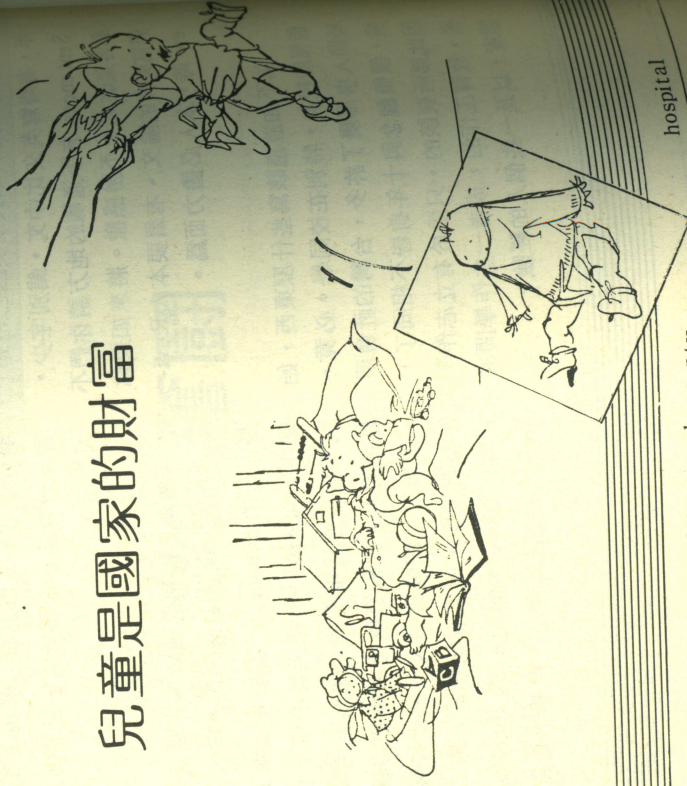
北醫在美國從事 academic 的有幾位，大家都很努力，作了不少事情，譬如蕭逸夫（第一屆）同學，在 G.I. fat absorption 方面的研究，非常突出，是很難得的。

有時很難自我介紹，因此寄一份 C.V. 與你，同時寄一份相當好 to date 的 clinical experience 之論文（年底發表於 world medical news）及像片（as you request）與你，請查收。如果不適當請棄之。弟自從到美國之後，沒有接到過綠杏，請你們亦能寄一些來好嗎？最後請你們向謝院長及林守田院長問好。

Best Wisher

弟 葉純甫上 9.9.1982

兒童是國家的財富



deputy director of neonatology, cook county

hospital